

Género y arquitectura. Una perspectiva desde lo conceptual. Conversando con Zaida Muxí

Gender and architecture. A conceptual perspective. Talking with Zaida Muxí

Alexis C. Méndez

Recibido: 12/09/2015

RESUMEN: ¿Qué debemos entender por perspectiva de género? ¿Por qué, para qué y cómo aplicar la perspectiva de género al diseño arquitectónico y urbano? ¿Es solo un problema funcional o formal? Si bien es cierto que desde movimientos feministas se ha tratado de reivindicar el papel de las mujeres aún queda mucho camino por recorrer. Es necesario, en el ámbito del diseño arquitectónico y urbano, lograr soluciones que tengan en cuenta los diferentes roles que en la vida cotidiana desempeñan las mujeres de forma tal que conduzcan a generar espacios más "amables" para toda la sociedad desde la experiencia de las mujeres. Zaida Muxí expone en esta entrevista aspectos conceptuales de gran valor así como algunas vías para la inserción de la perspectiva de género en la práctica arquitectónica, desde el aula universitaria hasta la concepción y gestión de la realidad cotidiana de la ciudad.

PALABRAS CLAVE: Arquitectura, urbanismo, perspectiva de género, Zaida Muxí

Aprobado: 28/11/2015

ABSTRACT: What we mean by gender perspective? Why, for what and how to apply gender perspective to architectural and urban design? Is it only a formal or functional problem? While it is true that from feminist movement has tried to claim the role of women still have a long way to go. It is necessary, in the field of the architectural and urban design, achieve solutions that take into account the different roles of the women in their everyday lives in a way that will lead to generate more "friendly" spaces to this segment of society. In this interview, Zaida Muxí exposes conceptual aspects of great value as well as some ways for the inclusion of the gender perspective in architectural practice, from the University to the conception and management of everyday reality of the city.

**KEYWORDS**: Architecture, urbanism, gender perspective, Zaida Muxí

Arquitectura y Urbanismo, vol. XXXVII, no 1, 2016, ISSN 1815-5898

## - ¿Podría decirnos qué se debe entender por género? ¿Es sinónimo de sexo?

— Debemos saber distinguir la diferencia entre sexo y género ya que no son sinónimos. El sexo se refiere a una característica biológica, anatómico-fisiológica que en el caso del sexo femenino podemos identificar con la capacidad de albergar vida.

Sin embargo, cuando hablamos de género, nos referimos a los roles que se le han otorgado a cada uno de los sexos en las relaciones que desarrollan entre ellos y con su entorno. Este concepto de género como rol "asignado" es privativo de la sociedad humana que responde a un determinado desarrollo social-cultural, ideológico y a un sistema de valores.

En el resto de los seres del reino animal vemos roles que en el caso de las personas están identificados con un determinado sexo y sin embargo podemos encontrarlos en el reino animal que son asumidos por el sexo opuesto, como puede ser el cuidado de la descendencia. Para ellos el género no existe. Precisamente es uno de los estudios que realizó Simone de Beauvoir para llegar a decirnos que "No se nace mujer: se llega a serlo" [1].

El género es un concepto, un valor netamente humano, resultado de su desarrollo como ser social y que condiciona experiencias a veces antagónicas entre uno y otro sexo.

## - ¿Podría comparar feminismo con perspectiva de género?... ¿Se trata de lo mismo?

- Mucho se ha escrito, dicho y también tergiversado sobre el feminismo. El feminismo es una filosofía, un movimiento político por la igualdad de las personas, entre ellas la igualdad de género, entendido éste como se ha explicado anteriormente y el feminismo se basa en la sororidad femenina.

Marcela Lagarde, feminista y antropóloga mexicana sostiene que "La alianza de las mujeres en el compromiso es tan importante como la lucha contra otros fenómenos de la opresión y por crear espacios en que las mujeres puedan desplegar nuevas posibilidades de vida" [2], lo que permite afirmar que "en este contexto surge el concepto de sororidad, el cual se refiere a una nueva experiencia práctica intelectual y política entre mujeres que pretende materializarse en acciones específicas". [2]

No se trata de sustituir una sociedad machista donde mayoritariamente se sobrevaloran los roles masculinos por otra sociedad donde los roles femeninos sean los exaltados o priorizados. El feminismo no es la oposición al machismo sino la integración de las mujeres en la conformación de una sociedad que reconozca sus valores de forma igualitaria a los hombres, permitiendo la participación de ambos en la concepción, gestión y desarrollo de la sociedad, en igualdad de condiciones.

Cualquier filosofía, movimiento político o social que defienda y encuentre las vías para el acercamiento y que conduzcan a una verdadera y efectiva igualdad de géneros debe ser tenido en cuenta.

## - ¿Cómo se aplica la perspectiva de género en la Arquitectura?

- Su aplicación ha de comenzar desde la definición del programa arquitectónico que debe dar respuesta a necesidades concretas teniendo en cuenta que no existe un neutro universal, que no hay verdades absolutas ni respuestas universales.

En la Arquitectura generalmente lo que se aprecia y prevalece desde lo público es la forma externa. Pero hacer Arquitectura es mucho más que eso. ¿Cómo construyes sin un sistema de valores que reconozca las desigualdades y que su punto de partida sean las experiencias de la parte masculina de la sociedad?

Se trata de un enfoque cultural, que rompa con dogmas o verdades establecidas para lo cual el propio arquitecto o arquitecta debe tener consciencia de las diferencias a tener en cuenta.

¿Por qué segregar, alejar, dispersar servicios y funciones que son complementarios en el funcionamiento de la vida cotidiana, tanto de las mujeres como de los hombres?

Para aplicar la perspectiva de género en el diseño hay que considerar todas las variables teniendo en cuenta que la experiencia del que diseña no es universal y, por lo tanto, requiere observar la realidad, en lo posible hacerlo de forma participativa y tomar decisiones coherentes con esa realidad. Y en este proceso la participación de los diferentes sectores de la sociedad y de los factores gestores de la ciudad es insoslayable.

- [1] Simone de Beauvoir. El Segundo Sexo. 1949. Editorial Siglo veinte. Página 109. Versión en pdf. (en línea). Consultado: 24 de noviembre de 2015. Disponible en http://users.dsic.upv. es/~pperis/El%20segundo%20sexo.pdf
- [2] Pérez Mónica. Sororidad: Nueva práctica entre mujeres. 2004 (en línea). Consultado: 11 de julio de 2015. Disponible en http://www. mujerpalabra.net/pensamiento/analisisfeminista/sororidad.htm.

- ¿Y no son la observación y la participación un principio básico del proceso de diseño arquitectónico? ¿No es esto, per se, una exigencia en la formación de los arquitectos?
- En los años 60 del siglo pasado era así pero llegados los 80 y 90 cambiaron los valores y tendencias hacia una arquitectura de autor que puede llegar a una arquitectura tratada como si fuese una escultura, como un elemento "decorativo", como un elemento visual-formal que caracteriza y distingue a un lugar, a una ciudad en particular. A veces presenta formas aparentemente imposibles logradas gracias al actual desarrollo de la tecnología. De cualquier manera ninguna tendencia es única, hay prácticas más hegemónicas según los lugares y los tiempos.

Pero la Arquitectura tiene que dar respuesta a las cosas cotidianas, tiene que tener una eficiencia real. No se trata ni de más ni de menos belleza; la belleza también es una función de la obra arquitectónica. Sin utilidad real ni respuesta a necesidades reales, no hay belleza posible.

Hay que preguntarse para qué y para quiénes se diseña, es una necesidad recuperar esta forma de entender la creación arquitectónica sin soslayar o menospreciar su belleza.

El y la estudiante y por extensión las personas ya profesionales deben tener consciencia de que su experiencia no es universal y que ve y entiende la realidad a partir de sus condiciones y sus valores. Por eso la perspectiva de género es una cuestión cultural que partiendo de un relato consciente histórico genera una politización y concientización que permite que el cambio también pueda lograrse a través de la Arquitectura.

- ¿Puede el desarrollo actual de las tecnologías y en particular de la Informática ser un obstáculo para lograr este enfoque, esta manera de abordar el proceso de proyecto?
- Las tecnologías y la Informática han llegado para quedarse y obviarlas sería un error, pero no son más que herramientas que no te eximen de la responsabilidad de pensar.

La interpretación inteligente de la información obtenida gracias a estos medios, ya sean resultados de cálculos, resultados estadísticos o incluso expresiones formales, te permitirán tomar decisiones efectivas y eficaces.

La interpretación de los números no es ni puede ser neutral.

- ¿La recuperación del relato histórico portador del cambio es privativo de las mujeres o también la participación de los hombres puede ser determinante? ¿Puede la Arquitectura ayudar en ese proceso?
- La sociedad y la ciudad que la alberga no es una simple suma de mujeres y hombres sino las relaciones entre ellos y por todo lo expuesto anteriormente los últimos han desempeñado y aún desempeñan un rol preponderante en la sociedad. Es por ello que son las mujeres las que pueden mejor identificar las desigualdades y ayudar a concientizar a otras mujeres y también a los hombres en la necesidad del cambio.

Esto no quiere decir que los arquitectos no puedan mancomunadamente con las arquitectas participar en ese cambio, de hecho hay que comprometerlos, pero será un proceso algo más lento.

Hay que tener en cuenta que los roles de las mujeres en la sociedad actual difieren grandemente de los que desempeñaban en épocas y circunstancias aún no muy lejanas. Es un proceso que se va desarrollando, que va evolucionando en el tiempo aunque los períodos entre una fase de desarrollo a otra superior cada vez son más cortos.

La Arquitectura entendida como una respuesta coherente y equilibrada a unas necesidades y a unos tiempos determinados, está llamada a transformar no solo la realidad física del entorno donde es erigida sino también cambiará a quienes interactúan con ella.

### - Algún ejemplo...

- Son bien conocidos los conjuntos de viviendas sociales austríacos, entre los que destacan el Metzleinstaler Hof (Figura 1) en el distrito 5 y el Karl-Marx-Hof (Figura 2) en el distrito 19, ambos en Viena. Sobre estos conjuntos se ha destacado que:
- "(...) El plan consistía en construir grandes construcciones destinadas a viviendas que ofrecieran a sus ocupantes unas buenas condiciones de vida y que fueran asequibles. Las viviendas sociales eran ciudades independientes dentro de la ciudad y se llevaron a cabo en su mayoría siguiendo estructuras en bloque: una gran puerta de entrada conducía, generalmente, a un patio ajardinado, desde el que se accedía a las escaleras y viviendas privadas. Por lo general estos complejos contaban también con supermercado, lavandería o guardería." [3]

¿Acaso estos principios no tienen total vigencia actualmente?

<sup>[3]</sup> Viena Info. La vivienda social y las urbanizaciones (en línea). Consultado: 11 de julio de 2015. Disponible en http://www.wien.info/es/sightseeing/architecture-design/social-housing



Figura 01. Conjunto habitacional Metzleinstaler Hof. Arg. Robert Kalesa 1920. Margareten Viena. ©Stadt Wien. Wiener Wohnen. http://www.wien.info/



Figura 02. Conjunto habitacional Karl-Marx Hof. Arq. Karl Ehn. 1927-1930. Heiligenstadt, Viena. ©Stadt Wien. Wiener Wohnen, http://www.wien.info/

# Presentado por Zaida Muxí Blanca G. Valdivia Manuel Delgado

Figura 03. Muerte y Vida de las grandes ciudades. Madrid 2011



Figura 04. Simone de Beauvoir. http:// the100.ru/en/ womens/simonede-beauvoir.html



Figura 05. Jane Jacobs. 1961 Foto: Phil Stanziola. https://es.wikipedia.org/ wiki/Jane Jacobs

### -¿Qué bibliografía considera indispensable para comenzar a concientizarnos y poder dirigir nuestra mirada con una perspectiva de género?

- "El segundo sexo" de Simone de Beauvoir 1 publicado por primera vez en 1949 y "Muerte y Vida de las grandes Ciudades" (Figura 3) de Jane Jacobs<sup>2</sup> que vio la luz por primera vez en 1961, son dos clásicos y mantienen su

Simone Beauvoir (Figura 4) nos permite ampliar nuestra visión y entendimiento sobre el movimiento feminista y sus orígenes y Jane Jacobs (Figura 5), con argumentos, nos da la oportunidad de valorar de una forma más abarcadora y crítica el comportamiento de nuestras ciudades. Los análisis y postulados expuestos en ambos libros pueden ser un punto de partida a la vez que una vía para conformar, y por qué no, para también reconsiderar nuestros valores sobre la perspectiva de género.

Betty Friedan en "La Mística de la Feminidad"<sup>3</sup>, libro clave de la segunda ola del feminismo (1960-1990), expone el efecto psicológico del suburbio americano. En la introducción Friedan describe el descontento generalizado de la mujer en la década de 1950 y principios de 1960 a lo que llamó el malestar que no tiene nombre y que identificó con la "mística de la feminidad". Analiza las vidas de amas de casa de varios condados de los Estados Unidos, que no estaban contentas a pesar de estar felizmente casadas, tener hijos y una vida con todas las comodidades materiales.

- ¿En qué regiones o países ve usted más posibilidades de desarrollo de la aplicación de la perspectiva de género?
- Sin dudas donde primero esto podrá lograrse será en aquellos países donde exista un cierto nivel de desarrollo social. En este sentido cabe mencionar a Europa que muestra un gran avance institucional, los
- <sup>1</sup>Simone de Beauvoir (París, 1908 1986) Escritora, profesora y filósofa francesa. (...) Su pensamiento se enmarca dentro del existencialismo y su obra El segundo sexo, se considera elemento fundacional del feminismo (...) https://es.wikipedia.org/wiki/ Simone\_de\_Beauvoir .
- <sup>2</sup> Jane Butzner Jacobs (Scranton, Pensilvania, 1916 Toronto, 2006) Divulgadora científica, teórica del urbanismo y activista sociopolítica (...) En su obra The Death and Life of Great American Cities (1961) critica duramente las prácticas de renovación urbana en los EEUU de 1950, donde se asumían modelos esquemáticos ideales que, según su opinión, condujeron a la destrucción del espacio público. https://es.wikipedia.org/wiki/Jane\_Jacobs
- <sup>3</sup>Mística de la feminidad (1963) es un libro con el que Betty Friedan ganó el premio Pulitzer en 1964. https://es.wikipedia.org/wiki/ Mística\_de\_la\_feminidad.

Estados Unidos donde existen proyectos reivindicativos y América Latina que aunque con diferencias sensibles de un país con respecto a otros también es un buen escenario para estas prácticas.

- ¿Qué nos puede decir sobre el proyecto Col-lectiu Punt 6 en el cual usted participa activamente? ... ¿A qué responde ese nombre?
- El grupo de trabajo Col-lectiu Punt 6 (http://punt6. org/) tiene como antecedentes diversos proyectos, investigaciones, seminarios y cursos relacionados con la arquitectura y el urbanismo bajo una visión con perspectiva de género, cuyas experiencias y resultados condujeron a la formalización, en 2005, de este grupo de trabajo.

Trabajamos visualizando las diferentes posiciones de poder y su influencia en el uso y configuración de los espacios, teniendo la sostenibilidad como criterio básico de desarrollo, priorizando la participación de los que habitan los territorios y poniendo en valor una economía solidaria que prioriza la vida de las personas.

Nuestro equipo está conformado por cuatro arquitectas y dos sociólogas<sup>4</sup>, un total de seis mujeres y eso lleva a pensar que su nombre responde a ello cosa que no es así.

Al constituirse el grupo estaba recién aprobada la Ley 2/2004 de Mejora de barrios, áreas urbanas y villas que requieren una atención especial, conocida como la Ley de Barrios, donde por primera vez a nivel legislativo, se trata explícitamente la igualdad de género. La ley, en su artículo 7 sobre el contenido de los proyectos establece textualmente en el punto 6 (letra f) como uno de los campos específicos de actuación "La equidad de género en el uso del espacio urbano y de los equipamientos" [4]

Esta feliz coincidencia dio pie a que adoptáramos el nombre de Col-lectiu Punt 6, desde donde también ponemos a disposición pública diferentes recursos, algunos de producción propia resultado de nuestras investigaciones. Actualmente se pueden consultar las guías Espacios para la vida cotidiana. Auditoría de Calidad Urbana con perspectiva de Género<sup>5</sup>, (Figura 6) y Mujeres trabajando. Guía de reconocimiento urbano con perspectiva de género<sup>6</sup> (Figura 7).

### - ¿Alguna recomendación para los estudiantes de Arquitectura?

- Hay que formar a los estudiantes en el reconocimiento de su propia experiencia como conocimiento y a la vez en el convencimiento de que esa experiencia no tiene un valor universal y que el conocimiento que vayan adquiriendo no puede aplicarse de la misma forma en situaciones diferentes.

Es imprescindible que desarrollen la capacidad de observación para que la apliquen al preguntarse, antes de tomar las decisiones y llevarlas a sus diseños, el porqué, para qué y sobre todo para quién están trabajando.

Que lleguen a ser conscientes de que no hay una solución única ni perfecta; que debe preguntarse cómo puede ser capaz de ver al resto a partir de sus propias condiciones y valores. De esto dependerán las mejores soluciones porque serán coherentes a partir del saber "estar" en el mundo.

Lo anterior implica buscar, encontrar y desarrollarse continuamente y que es válido no solo para quienes estudian, sino también para las personas profesionales, las arquitectas y los arquitectos, en la práctica más amplia de la profesión que no es solo el proyecto, sino también la docencia, la investigación, la publicación, la construcción y un largo etcétera.



Figura 06. ESPACIOS PARA LA VIDA COTIDIANA. Auditoría de Calidad Urbana con perspectiva de Género. Adriana Ciocoletto.2014



Figura 07. MUJERES TRABAJANDO. Guía de reconocimiento urbano con perspectiva de género. Col•lectiu Punt 6, 2014

[4] Ley 2/2004, de 4 de junio, de mejora de barrios, áreas urbanas y villas que requieren una atención especial. (en línea). Consultado: 13 de julio de 2015. Disponible en http://www.boe.es/buscar/pdf/2004/B0E-A-2004-12700-consolidado.pdf

<sup>4</sup> Forman parte de Col-lectiu Punt 6 (julio 2015) las arquitectas Roser Casanovas, Adriana Ciocoletto, Marta Fonseca y Zaida Muxí y las sociólogas Blanca Gutiérrez y Sara Ortíz. (Nota de la entrevistadora)

<sup>&</sup>lt;sup>5</sup> Disponible en http://issuu.com/punt6/docs/ espaciosparalavidacotidiana Consultado 13.07.2015

<sup>6</sup> Disponible en http://issuu.com/punt6/docs/mujerestrabajando Consultado 13.07.2015

### - ¿Por qué Género y Arquitectura y no a la inversa Arquitectura y Género?

- Porque primero hay que entender qué es género y el papel de las mujeres en la sociedad actual, como hemos comentado al principio, para después hacer Arquitectura.

Es cierto que encontramos mucha arquitectura concebida con una nula o limitada perspectiva de género. Entonces ahí debemos analizar la Arquitectura como hecho tangible y su relación con los roles del género femenino, evaluarla e introducir modificaciones no traumáticas que puedan mejorar esa relación.

No se trata de poner parches sino de realizar transformaciones sopesadas y sin confrontaciones que conduzcan a niveles superiores de desarrollo y funcionamiento porque a fin de cuentas, la ciudad como la sociedad es un organismo vivo en constante transformación que si no la gestionamos bien puede llevar a una situación sin retorno. Es un reto pero sin dudas alcanzable.

ZAIDA MUXÍ MARTÍNEZ (Buenos Aires 1964). Doctora en Arquitectura (Universidad de Sevilla, 2002). Arquitecta (Universidad de Buenos Aires, 1988), profesora e investigadora de la Escuela Técnica Superior de Arquitectura de Barcelona (ETSAB-UPC) y codirectora del Máster "Laboratorio de la Vivienda del Siglo XXI" (UPC). Directora de Urbanismo de Santa Coloma de Gramanet, área Metropolitana de Barcelona y fundadora del grupo Col·lectiu Punt 6 (www.punt6.org). Creadora y articulista del blog UN DIA | UNA ARQUITECTA (https:// undiaunaarquitecta.wordpress.com/). Zaida desde sus responsabilidades, promueve la inserción de la perspectiva de género donde las características, particularidades, necesidades y enfoques de la mujer ante las diferentes realidades deben encontrar respuestas en todos los ámbitos concebidos desde el espacio privado como es la vivienda hasta el espacio público como es la ciudad. zaidamuxim@gmail.com

ZAIDA MUXÍ MARTÍNEZ (Buenos Aires 1964). Doctor in Architecture (University of Sevilla, 2002), Architect (University of Buenos Aires, 1988), professor in Barcelona School of Architecture (ETSAB-UPC) and co-director of the Master "Laboratorio de la Vivienda del Siglo XXI" (UPC). City Planning Director of Santa Coloma de Gramanet, Barcelona's Metropolitan area. Founder of the group Colelectiu Punt 6 (www.punt6. org) and creator-writer of the blog UN DIA | UNA ARQUITECTA (https://undiaunaarquitecta.wordpress. com/). Zaida Muxí, from her multiple responsibilities, promotes the inclusion of the gender perspective where characteristics, specificities, needs and approaches of women to the different realities must find answers at all levels designed from the private space as it is home to public space as it is the city. zaidamuxim@gmail.com

#### WEBs y lecturas recomendadas:

Mujeres en Red. ¿Qué es el feminismo? Disponible en http:// www.mujeresenred.net/spip.php?article1308

Muerte y vida de las grandes ciudades. Jane Jacobs. Editora Capitán Swing Libros, 2011. Disponible en (descargable en formato pdf)

http://www.academia.edu/8137805/Muerte\_y\_Vida\_de\_Las\_ Grandes\_Ciudades\_Jane\_Jacobs

Botey Serra, Ramón. LA LEY DE BARRIOS DE CATALUÑA. Experiencias y resultados de 7 años de aplicación. 2011. Disponible en: http://www.five.es/descargas/archivos/ Regenera/02\_Ramon\_Botey\_LeyBarrios\_Catalunya.pdf

Periodismo con perspectiva de género. Disponible en http:// cimacnoticias.com.mx/noticias

Col·lectiu Punt 6. Grupo que trabaja en la investigación y el urbanismo con perspectiva de género. http://punt6.org/

Blog UN DIA | UNA ARQUITECTA. Su objetivo es visibilizar el aporte de las arquitectas. (https://undiaunaarquitecta. wordpress.com/).



Alexis C. Méndez González. Doctora en Ciencias Técnicas. Profesora Titular Consultante. Colaboradora de la Facultad de Arquitectura del ISPJAE y miembro del Consejo de Asesores de AU. E-mail: alexis.c.mendez@gmail.com